

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet AMBULANCE DE PREMIÈRE LIGNE	
Solicitation No. - N° de l'invitation M9062-123S22/A	Date 2013-02-06
Client Reference No. - N° de référence du client M9062-123S22	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-512-62143	
File No. - N° de dossier hp512.M9062-123S22	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-19	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Serra, Donna	Buyer Id - Id de l'acheteur hp512
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3944 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-2953
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	



Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
D - 1	RCMP/GRC - GESTION DU PARC AUTOMOBILE 4225 DORCHESTER BOUL. WESTMOUNT, QC H3Z 1V5 CHANTAL DESJARDINS - 514-939-8429	I - 1	RCMP FLEET MANAGEMENT UNIT - ATTN: C. DESJARDINS 4225 DORCHESTER BOUL. WESTMOUNT, QC H3Z 1V5



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Ambulance de Première Ligne 2012 OU PLUS TARD ANNÉE MODÈLE, CABINE CHASSIS CONVENTIONNEL, 18.000 PNBV, MOTEUR DIESEL AVEC BOX, SELON LES SPÉCIFICATIONS GRC POUR LES TROUPES TACTIQUE , AMBULANCE DE PREMIÈRE LIGNE	D - 1	I - 1	1	Each	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	

DEMANDE DE PROPOSITION (DP)

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences en matière de sécurité
2. Besoin
3. Compte rendu
4. Interprétation

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Demandes de renseignements en période de soumission
4. Lois applicables
5. Considérations environnementales
6. Améliorations apportées au besoin pendant la demande de soumissions

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instruction pour la préparation des soumissions
2. Section I: Soumission technique
3. Section II: Soumission financière
4. Section III: Attestations et Renseignements supplémentaires

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Évaluation technique
3. Évaluation financière
4. Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat
2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Besoin
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée du contrat
5. Responsables
6. Paiement
7. Instructions relative à la facturation
8. Attestations
9. Lois applicables
10. Ordre de priorité des documents
11. Clause du guide des CCUA
12. Inspection et acceptation
13. Préparation en vue de la livraison
14. Expédition - livraison à destination
15. Réunion postérieure à l'attribution du contrat / Réunion de pré-production
16. Matériel
17. Disponibilité des pièces de rechange
18. Conditionnement
19. Garantie
20. Interchangeabilité

Pièces jointes

Annexe "A" - Spécifications - GRC

Annexe "B" - Spécifications - GRC

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoin

La GRC a besoin du ou des véhicules indiqués dans la présente, conformément à l'Annexe "A" et l'Annexe "B" - Spécifications - la GRC ci-jointe

3. Compte rendu

Après l'attribution du contrat, les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu sur les résultats de la demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception de l'avis les informant que leur soumission n'a pas été retenue. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

4. Interpretation

Les exigences obligatoires énoncées dans la présente demande de proposition utilisent les termes « doit », « doivent », « devra », « devront » ou « obligatoire ». Les soumissions ne répondant pas à toutes les exigences obligatoires ne seront pas retenues.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document **2003 (2012-11-19) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels**, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2003, Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours
Insérer : quatre-vingt-dix (90) jours

2. Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

3. Demandes de renseignements en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins **sept (7) jours** civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

4. Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire

canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

5. Considérations environnementales

Le Canada s'est engagé à écologiser sa chaîne d'approvisionnement. Conformément à la Politique d'achats écologiques du gouvernement fédéral entrée en vigueur en avril 2006, les ministères et les organismes fédéraux doivent prendre les mesures appropriées pour se procurer des produits et des services dont l'impact environnementale est moindre que celui des produits et services qu'ils se procuraient traditionnellement.

Les facteurs environnementaux incluent, entre autres : la réduction d'émissions de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques, améliorations de l'efficacité de l'eau et de l'énergie, réduction des déchets et la réutilisation et le recyclage de soutien, l'utilisation des ressources renouvelables, réduction des déchets dangereux et réduction des substances toxiques et dangereuses. Conformément à la Politique d'achats écologiques, pour cette sollicitation :

- Les offrants / fournisseurs sont priés de fournir toute la correspondance, y compris (mais sans s'y limiter) les documents, les rapports et les factures en format électronique, sauf si indication contraire de l'autorité contractante ou chargé de projet, réduisant ainsi le matériel imprimé.
- Les offrants / fournisseurs devraient recycler (déchiqueter) les copies des documents non classifiés / protégés inutiles (en tenant compte des exigences de sécurité).
- Les composantes de produits utilisés lors de la prestation des services devraient être recyclables et/ou réutilisables, lorsque possible.

6. Améliorations apportées aux besoins pendant la demande de soumissions

Les soumissionnaires qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis descriptif ou l'énoncé des travaux contenus dans la demande de soumissions, sont invités à fournir des suggestions par écrit à l'autorité contractante identifiée dans la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions, qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un soumissionnaire en particulier, seront examinées à la condition qu'elles parviennent à l'autorité contractante au plus tard **sept (7) jours** calendrier avant la date de clôture de la demande de soumissions. Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes,
comme suit :

Section I : Soumission technique (2 copies papier)

Section II : Soumission financière (1 copie papier)

Section III: Attestations et renseignements supplémentaires (1 copie papier)

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires doivent:

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

2. Section I: Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Les soumissionnaires doivent également compléter et soumettre d'ici la date et l'heure de clôture des soumissions ce qui suit :

- 1) Annexe "A" - Spécifications - GRC.
- 2) Annexe "B" - Spécifications - GRC

2.1 Produits équivalents

2.1.1 Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction, la qualité et la performance sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire :

- a) indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
- b) déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
- c) fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;
- d) présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions; et
- e) indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.

2.1.2 Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction, de la qualité et de la performance ne seront pas pris en considération si :

- a) la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement; ou
- b) le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.

2.1.3 Les offrants / fournisseurs sont incités à proposer des solutions écologiques chaque fois que possible.

2.1.4 Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande de soumissions.

3. Section II: Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière dans la section intitulé "Détails de l'article" en conformité avec la base de paiement identifié dans la **PARTIE - 6 CLAUSES DU CONTRAT SUBSEQUENT** à l'article **6.1 Base de paiement**.

3.1 Fluctuation du taux de change

3.1.1 Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, les soumissions doivent être en Monnaie canadienne.

3.1.2 Les soumissionnaires peuvent demander au Canada d'assumer le risque de fluctuation du taux de change. Ils doivent en faire explicitement la demande au moment de présenter leur soumission.

3.1.3 Le montant en monnaie étrangère est la composante du prix qui varie directement en fonction des fluctuations du taux de change. Il peut comprendre le prix net FOB à l'usine du fabricant étranger, les coûts liés aux droits applicables, à la taxe d'accise, à la taxe sur les produits et services ou à la taxe de vente harmonisée, s'il y a lieu, les droits d'entrée, les frais de transport ou de livraison payables en devises étrangères, ainsi que tous les autres frais incombant à l'importateur officiel, si les produits proviennent de l'étranger et doivent être payés en monnaie étrangère.

3.1.4 La valeur de change du montant en monnaie étrangère de la soumission ou du prix négocié doit être indiquée dans la soumission. Le formulaire PWGSC-TPSGC 9411, Demande de rajustement du taux de change, peut être utilisé à cette fin. Si des paiements d'étape sont envisagés, il est recommandé d'indiquer sur le formulaire ci-dessus le montant en monnaie étrangère pour chacune des étapes.

3.1.5 Toutes les soumissions sont évaluées en monnaie canadienne. Par conséquent, aux fins de l'évaluation, le cours à midi de la Banque du Canada en vigueur à la date de clôture des soumissions, ou toute autre date indiquée dans la demande de soumissions, sera utilisé comme facteur de conversion initial de la monnaie en cause. (L'autorité contractante remplira la colonne 3 du formulaire ci-dessus.)

3.1.6 Aux fins de la présente disposition sur le rajustement du taux de change, les taux proposés par les soumissionnaires ne seront pas acceptés.

3.1.7 S'il y a deux (2) soumissions identiques, et à condition que la soumission retenue soit toujours considérée comme la plus avantageuse pour le Canada, la préférence sera donnée au soumissionnaire qui assume la totalité ou une partie des risques liés au rajustement du taux de change, plutôt qu'à celui qui n'assume pas ces risques. De plus, le soumissionnaire qui assume tous les risques aura la préférence sur celui qui n'en assume qu'une partie.

3.1.8 Le Canada payera le facteur de rajustement du taux de change en monnaie canadienne, en utilisant le cours à midi en vigueur à la date du paiement effectué par le Canada ou, selon le cas, conformément à l'une ou l'autre des clauses suivantes : C3015C.

4. Section III: Attestations et renseignements supplémentaires

Les fournisseurs doivent présenter les attestations exigées à la **PARTIE 5 - ATTESTATIONS**.

4.1 Renseignements supplémentaires

Le Canada demande que les fournisseurs présentent les renseignements suivants :

4.1.1 Date de livraison

Bien que la livraison du véhicule soit demandée pour le ou avant le 28 juin 2013 la meilleure livraison pouvant être offerte est la suivante:_____

Article 001 - une (1) Ambulance de Première Ligne seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

4.1.2 Période de garantie courante du fabricant

Le Canada demande que le soumissionnaire fournisse des renseignements détaillés sur la garantie courante du fabricant pour le véhicule/l'équipement et ses composants qui dépasse la période de garantie minimale de douze (12) mois.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation

- 1.1 Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- 1.2 Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

2. Évaluation technique

- 2.1 L'évaluation technique a pour but de déterminer si les produits ou les services offerts respectent tous les critères techniques obligatoires décrits dans les documents énumérés ci-dessous et tel que décrit dans la **Section I: Soumission technique** de la **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS**:
 - 1) Annexe "A" - Spécifications - GRC
 - 2) Annexe "B" - Spécifications - GRC

3. Évaluation financière

- 3.1 L'évaluation financière consiste à déterminer le prix le plus bas en utilisant l'information transmise dans "Détails de l'article"
- 3.2 Les soumissions seront évaluées sur la base du prix global pour les article et quantité.

4. Méthode de sélection

- 4.1 Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères obligatoires pour être déclarée recevable. La

soumission recevable ayant le prix global évalué le plus bas sera recommandée pour l'attribution d'un contrat.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Pour qu'un contrat leur soit attribué, les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées et la documentation connexe. Le Canada déclarera une soumission non recevable si les attestations exigées et la documentation connexe ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations fournies par les soumissionnaires durant la période d'évaluation des soumissions (avant l'attribution d'un contrat) et après l'attribution du contrat. L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les soumissionnaires respectent les attestations avant l'attribution d'un contrat. La soumission sera déclarée non recevable si on constate que le soumissionnaire a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations, de fournir la documentation connexe ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires de l'autorité contractante aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

1.1.1 En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste, en son nom et en celui de ses affiliés, qu'il respecte la clause concernant le Code de conduite et attestations, des instructions uniformisées. La documentation connexe mentionnée ci-après aidera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques. En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste être informé, et que ses affiliés sont informés, du fait que le Canada pourra demander d'autres informations, attestations, formulaires de consentement et éléments prouvant son identité ou son éligibilité. Le Canada pourra aussi vérifier tous les renseignements fournis par le soumissionnaire, incluant les renseignements relatifs aux actions ou condamnations précisées aux présentes en faisant des recherches indépendantes, en utilisant des ressources du gouvernement ou en communiquant avec des tiers. Le Canada déclarera une soumission non recevable s'il constate

que les renseignements demandés sont manquants ou inexacts, ou que les renseignements contenus dans les attestations précisées aux présentes s'avèrent être faux, à quelque égard que ce soit, après vérification par le Canada. Le soumissionnaire et ses affiliés devront également demeurer libres et quittes des actions ou condamnations précisées aux présentes pendant la période de contrat découlant de cette demande de soumissions.

tout Les soumissionnaires qui sont incorporés, incluant ceux soumissionnant à titre d'entreprise en coparticipation, doivent fournir avec leur soumission ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci la liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire. Les

en soumissionnaires soumissionnant à titre d'entreprise à propriétaire unique, incluant ceux soumissionnant dans le cadre d'entreprise coparticipation, doivent fournir le nom du propriétaire avec leur soumission ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci. Les soumissionnaires soumissionnant à titre de sociétés, sociétés de personnes, entreprises ou associations de personnes n'ont pas à fournir de liste de noms. Si les noms requis n'ont pas été fournis par le temps où l'évaluation des soumissions est complétée, le Canada informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. À défaut de fournir ces noms dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable. Fournir les noms requis est une exigence obligatoire pour l'attribution d'un contrat.

Le Canada peut, à tout moment, demander à un soumissionnaire de fournir des formulaires de consentement dûment remplis et signés (Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire - PWGSC-TPSGC 229)

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-fra.html>) toute personne susmentionnée, et ce dans un délai précis. À défaut de fournir les formulaires de consentement dans le délai prévu, la soumission sera déclarée

non recevable.

2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, l'autorité contractante en informera le

soumissionnaire et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

2.1 Programme de contrats fédéraux - plus de 25000\$ et moins de 200000\$

Les fournisseurs qui sont assujettis au Programme de contrats fédéraux (PCF) et qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement fédéral au-delà du seuil prévu par le Règlement sur les marchés de l'État pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDCC a constaté leur non-conformité ou parce qu'ils se sont retirés volontairement du PCF pour une raison autre que la réduction de leur effectif à moins de 100 employés. Toute soumission présentée par un entrepreneur non admissible, y compris une soumission présentée par une coentreprise dont un membre est un entrepreneur non admissible, sera déclarée non recevable.

Le soumissionnaire, ou, si le soumissionnaire est une coentreprise le membre de la coentreprise, atteste comme suit sa situation relativement au PCF :

Le soumissionnaire ou le membre de la coentreprise :

- a) ☐ n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés à temps plein ou à temps partiel permanents et/ou temporaires, ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada;
- b) ☐ n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, L.C. 1995, ch. 44;
- c) ☐ est assujetti aux exigences du PCF, puisqu'il compte un effectif de 100 employés ou plus à temps plein, ou à temps partiel permanents, et/ou temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada, mais n'a pas obtenu de numéro d'attestation de RHDCC puisqu'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus.
- d) ☐ n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDCC et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro :
_____.

Des renseignements supplémentaires sur le PCF sont offerts sur le site Web de RHDCC.

[Http://www.rhdcc.gc.ca/fra/travail/egalite/pcf/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/travail/egalite/pcf/index.shtml)

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité

2. Besoin

L'entrepreneur doit livrer une(1) Ambulance de Première Ligne conformité avec l'Annexe "A" et l'Annexe "B" - Spécifications - GRC ci-jointe.

3. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

3.1 Conditions générales

2010A (2012-11-19), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

4. Durée du contrat

4.1 Livraison du véhicule

La livraison du véhicule doit être effectuée comme suit :

Article 001 - Ambulance de Première Ligne doivent être livrés le ou avant le _____. (date à insérer par l'autorité contractante au moment de l'attribution du contrat.)

5. Responsables

5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom: Donna Serra
Titre: Chef d'équipe d'approvisionnement
Organisation: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements,
Direction TPLEP, Division HP
7A2, Place du Portage, Phase 3, 11 rue Laurier
Gatineau, Quebec
K1A 0S5

Téléphone : 819-956-3944

Télécopieur : 819-953-2953

Courriel: donna.serra@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat et toute modification doit être autorisée, par écrit, par l'autorité contractante.

L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

5.2 Responsable des achats

Le responsable des achats pour le contrat est :

Nom: _____ (à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

Titre: _____

Organisation: _____

Téléphone : _____ - _____ - _____

Télécopieur : _____ - _____ - _____

Courriel : _____

Le responsable des achats représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de la mise en oeuvre d'outils et de procédures exigés pour l'administration du contrat. L'entrepreneur peut discuter de questions administratives identifiées dans le contrat avec le responsable des achats; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser de changements à l'énoncé des travaux. Des changements à l'énoncé des travaux peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

5.3 Responsable technique

Le responsable technique pour le contrat est :

Nom: _____ (à être inséré par TPSGC au moment de
l'attribution du contrat)

Titre: _____

Organisation: _____

Adresse : _____

Téléphone : _____ - _____ - _____

Télécopieur : _____ - _____ - _____

Courriel : _____

Le responsable technique représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

5.4 Représentants de l'entrepreneur

Nom et numéro de téléphone de la personne avec qui communiquer :

Renseignements généraux

Nom : _____ (à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du
contrat)

Titre: _____

Téléphone : _____ - _____ - _____

Télécopieur : _____ - _____ - _____

Courriel : _____

Suivi de la livraison :

Nom : _____ (à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du
contrat)

Titre: _____

Téléphone : _____ - _____ - _____

Télécopieur : _____ - _____ - _____

Courriel : _____

5.5 Service après-vente

5.5.1 Le concessionnaire et/ou son agent suivant est autorisé à fournir des services après-vente, d'entretien et de réparations sous garantie; et une gamme complète de pièces de rechange pour le véhicule/équipement offert:

Article 001

Nom :

Adresse :

Numéro de téléphone : _____

Distance entre le lieu de livraison et le concessionnaire et/ou l'agent :
_____ km

6. Paiement

6.1 Base de paiement - Prix ferme

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un (des) prix unitaire(s) ferme(s) en dollars canadiens, rendu droits acquittés (DDP) à destination, selon les Incoterms 2000, les droits de douane et les taxes d'accise du Canada sont incluses et la taxe sur les produits et services (TPS) ou la taxe de vente harmonisée (TVH) en sus, si applicable.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.2 Clauses du guide des CCUA

H1000C

Paiement unique

2008-05-12

6.3 Taux de change/paiement sur livraison

6.3.1 Le prix en monnaie canadienne comprend le montant en monnaie étrangère pour les biens, les services ou les deux provenant de l'extérieur du Canada, tel que précisé dans le formulaire PWGSC-TPSGC 9411, Demande de rajustement du taux de change.

6.3.2 Le prix doit faire l'objet d'un rajustement fondé sur le taux de change en vigueur et appliqué par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) à la date d'importation, mais seulement pour le montant en monnaie étrangère indiqué sur le formulaire ci-dessus.

6.3.3 Aucun rajustement de prix résultant directement de l'application des dispositions de la présente clause ne sera effectué si les augmentations ou les diminutions du taux de change sont de l'ordre de plus ou moins 2 p. 100 du(des) taux de change mentionné(s) ci-dessus, ou équivalent à plus ou moins 100 \$ du montant total cumulatif demandé en guise de rajustement du taux de change en vertu du contrat.

6.3.4 Sur chaque facture ou réclamation de paiement présentée en vertu du contrat, l'entrepreneur doit indiquer, de façon distincte, le facteur de rajustement du taux de change (à la hausse, à la baisse ou stable). En outre, il devra joindre à la facture une copie du formulaire B3-3, Douanes Canada - Formule de codage, de l'ASFC, pour les biens, les services ou les deux importés.

6.3.5 Le Canada pourra vérifier toute révision de coûts et prix en vertu de cette clause.

7. Instructions relatives à la facturation

L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que les travaux identifiés sur la facture sont complétés. Les offrants / fournisseurs sont priés de fournir les factures en format électronique sauf si indication contraire de l'autorité contractante ou chargé de projet, réduisant ainsi le matériel imprimé.

Les factures doivent être distribuées comme suit :

1) L'original et une copie de la propre facture de l'entrepreneur doivent être envoyés par la poste à:

Nom : _____ (à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

Titre: _____

Téléphone : ____ - ____ - ____

Télécopieur : _____ - _____ - _____
 Courriel : _____

- 2) Une copie de toutes les factures à l'autorité contractante de TPSGC:

8. Attestations

Le respect des attestations et documentation connexe fournies par l'entrepreneur avec sa soumission est une condition du contrat et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur, à fournir la documentation connexe ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

9. Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

10. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre les textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure par la suite sur ladite liste.

- (a) les articles de la convention;
- (b) les conditions générales 2010A (2012-11-19) Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- (c) Annexe "A" - Spécifications - GRC;
- (d) Annexe "B" - Spécifications - GRC;
- (e) la soumission de l'entrepreneur en date du _____.

11. Clauses du guide des CCUA

Les modalités suivantes sont incorporées aux présentes:

A1009C	Accès aux lieux d'exécution des travaux	2008-05-12
A9049C	Sécurité des véhicules	2011-05-16
B1505C	Transport des matières dangereuses	2006-06-16
G1005C	Assurances	2008-05-12

12. Inspection et acceptation

L'autorité technique sera le responsable des inspections. Tous les rapports, biens livrables, documents, biens et services fournis en vertu du contrat seront assujettis à l'inspection du responsable des inspections ou de son représentant. Si des rapports, documents, biens ou services ne sont pas conformes aux exigences de l'énoncé des travaux et ne sont pas satisfaisants selon le responsable des inspections, ce dernier aura le droit de les rejeter ou d'en demander la correction, aux frais de l'entrepreneur uniquement, avant de recommander le paiement.

13. Préparation en vue de la livraison

Le véhicule/équipement doit être entretenu, réglé et livré dans un état qui en permet l'utilisation immédiate. L'intérieur et l'extérieur doivent être nettoyés avant que le véhicule quitte l'usine et soit remis au personnel de la GRC au lieu de livraison final.

Les réservoirs d'essence doivent être remplis au moins à moitié avant la remise du ou des véhicules au personnel de la GRC.

Toute tentative de la part du transporteur de livrer des véhicules sera refusée à moins que des arrangements aient été pris pour que le personnel autorisé et qualifié soit disponible pour faire des inspections et accepter la livraison. Lorsque le transporteur devra retourner parce qu'il n'aura pas pris de rendez-vous pour la livraison, le Canada ne sera pas tenu de payer de coûts additionnels.

14. Expédition - livraison à destination

L'entrepreneur doit expédier les biens en DDP - rendu droits acquittés Westmount, Québec. À moins d'indication contraire, la livraison doit se faire par le moyen le plus économique. L'entrepreneur est responsable de l'ensemble des frais de livraison, de l'administration, des coûts et des risques de transport et du dédouanement, dont le paiement des droits de douane et des taxes.

Article 001 - La personne-ressource à la destination est : _____ (à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

15. Réunion postérieure à l'attribution du contrat / Réunion de pré-production

Dans les dix (10) jours ouvrables suivant la réception du contrat, l'entrepreneur doit communiquer avec le responsable technique pour organiser une réunion préalable à la production. Cette réunion aura lieu à l'usine de l'entrepreneur, au _____ (précisez le lieu). Les frais relatifs à cette réunion préalable à la production doivent être

inclus dans le prix de la soumission. Veuillez noter que l'État assumera les dépenses de voyage et de subsistance des employés du gouvernement.

16. Matériel

Le matériel fourni doit être neuf et de production courante par le fabricant (Année-modèle 2012 ou plus récent).

17. Disponibilité des pièces de rechange

L'entrepreneur doit s'assurer que la GRC ou ses mandataires auront la possibilité d'acheter les pièces de rechange nécessaires pour entretenir et réparer, de façon convenable et intégrale, le véhicule visé par la présente spécification et ce, pour une période de **10** ans.

18. Conditionnement

Les méthodes de préservation et de conditionnement doivent être conformes à la norme courante de l'entrepreneur pour les envois au Canada ou, au besoin, aux normes pour les envois outremer (par exemple pour les cargaisons en cale).

19. Garantie

On appliquera la garantie normale du fabricant (à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat soit _____ mois ou _____ km) par l'entremise du concessionnaire désigné ou de l'agent agréé.

20. Interchangeabilité

A moins de modifications autorisées par le TPSGC au cours du cycle de fabrication, tous les véhicules fournis en fonction d'un article donné d'un contrat doivent être de marque et de modèle semblables, et tous leurs assemblages, sous-ensembles et pièces doivent être interchangeables.

Division C

ÉQUIPE ANTI-ÉMEUTE, AMBULANCE DE PREMIÈRE LIGNE

M9062-2-3S22

Annexe A – Exigences obligatoires – Date du devis : 25 juillet 2012


DEVIS POUR UN CAMION DE LA GRC

Cabine et châssis classiques de l'année 2012 ou version plus récente, 4 x 4

PNVB maximal de 18 000 lb

DEVIS DE LA GRC : CHÂSSIS			
Fabricant Modèle			
		En conformité?	
		Oui	Non
Exigences obligatoires			
Moteur	Au moins 6,7 L, V8 turbo Diesel, 350 hp		
Alternateur	Double, au moins 300 amp.		
Batteries	(2) 12V, 78 amp., 750 amp. au démarrage		
Chauffe-bloc	1500 W, 110 V		
Boîte de vitesses	Automatique à 6 vitesses avec surmultiplicateur, quatre roues motrices et changement de vitesse en mouvement		
Capacité de charge (minimale)	Essieu avant : au moins 7 000 lb Essieu arrière : au moins 13 600 lb PNBV : au moins 16 500 lb		
Essieu et suspension avant	Garnitures de frein sans amiante		
	Suspension – à ressorts, amortisseurs de choc		
	Barre stabilisatrice		
Essieu et suspension arrière	Rapport de pont : 4,3; à glissement limité		
	Roues jumelées – essieu simple		
	Système antipatinage		
	Garnitures de frein sans amiante		
	Suspension pneumatique munie d'une purge d'air permettant d'abaisser le véhicule pendant le chargement		
	Barre stabilisatrice		
Freins	Hydrauliques, à disque, ABS		

		En conformité?	
		Oui	Non
Empattement nominal	160 à 170 pouces		
Longueur entre la cabine et l'essieu	80 à 90 pouces		
Crochets de remorquage	Fixés à l'avant et à l'arrière sur le cadre		
Longueur hors tout	275 po (pare-chocs arrière compris)		
Longueur de la caisse	150 po		
Roues et pneus avant	Pneus toutes saisons de type G, 225/70R19,5 (exigence minimale)		
	Disque d'aluminium poli de 19,5 sur 6 po, 10 trous		
Roues et pneus arrière	Pneus à grande traction de type G, 225/70R19,5 (exigence minimale)		
	Disque de 19,5 sur 6 po, aluminium poli à l'extérieur, acier à l'intérieur		
Réservoir de carburant	Monté à l'arrière entre les longerons de cadre de châssis, capacité d'au moins 150 litres		
Accélérateur et pédale de frein	Réglables		
Avertisseurs	Doubles, électriques		
Rétroviseurs	Chauffants et télécommandés électriquement, de style télescopique, adaptés à une remorque/carrosserie de 102 po de largeur		
Rétroviseurs convexes	Droit et gauche		
Pare-brise	Teinté		
Pare-chocs	Avant, en acier, noir, muni d'une grille de protection noire		
Marchepieds	De chaque côté du véhicule et de la longueur des portes		
Intérieur de la cabine	Étain ou gris foncé, tissu et vinyle		
Vitres des portières	Commandes électriques, teintées		
Serrures de portières	Commandes électriques		
Portières	Garniture supérieure à motifs en vinyle gris		
Isolation	Isolation adaptée aux températures extrêmes		
Sièges du conducteur et du passager avant	Sièges baquets à dossier haut, à soutien lombaire à réglage manuel et à garnitures en tissu, accoudoirs montés à l'usine		
Éclairage intérieur	Plafonniers comprenant l'option d'une lampe DEL rouge		
Coussins de sécurité gonflables	Conducteur et passager		

		En conformité?	
		Oui	Oui
Commandes et tableaux de bord	Jauges électriques de niveau de carburant, de température du liquide de boîte de vitesses et du liquide de refroidissement		
	Commande de ralenti accéléré		
	Régulateur de vitesse		
	Volant inclinable		
	Avertisseur sonore de marche arrière (muni d'un commutateur manuel)		
	Radio stéréo AM/FM avec lecteur de disques compacts et horloge		
	Télédéverrouillage des portières		
	Essuie-glaces électriques à balayage intermittent, câblés par l'allumage		
	Clignotant mécanique à usage intensif		
	Système de chauffage et de climatisation à commandes manuelles avec ventilation auxiliaire		
	Quatre télécommandes permettant de commander les verrous des portières et un système d'alarme dont les précisions seront données ci-après dans le devis pour une caisse de camion		
Dispositif « Secure Idle »	Le véhicule doit être muni d'un dispositif « Secure Idle ». Ce dernier sera déclenché au moyen d'un bouton monté sur le tableau de bord, ce qui permettra au véhicule et à l'équipement d'urgence de fonctionner même si les clés ne se trouvent pas dans le démarreur et que le véhicule est verrouillé. Le dispositif sera désactivé lorsque la clé est insérée dans le démarreur et que celui-ci est réglé à la position « On ».		
			

Peinture	Cabine : peinture bleu foncé		
	Châssis : peinture noire, à haute teneur en solides de polyuréthane		

Division C

ÉQUIPE ANTI-ÉMEUTE, AMBULANCE DE PREMIÈRE LIGNE

M9062-2-3S22

Annexe « B » – Exigences obligatoires – Date du devis : 25 juillet 2012


DEVIS POUR UNE CAISSE DE CAMION DE LA GRC

		En conformité?	
		Oui	Oui
Fournir et poser une caisse	(Tel que précisé dans l'annexe B)		

Dimensions extérieures hors tout	Longueur : 159 po environ (y compris le pare-chocs à marchepied arrière)
	Largeur : 95 po
	Hauteur : 103 po environ (à partir du sol)
Dimensions intérieures	Longueur : 144 po
	Largeur : 89 po
	Hauteur : 72 po
Déflecteur d'air aérodynamique	L'avant de la caisse doit être muni d'un déflecteur d'air aérodynamique.



CONSTRUCTION DE LA CARROSSERIE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>➤ Carrosserie modulaire en aluminium, entièrement soudée, ayant les caractéristiques suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Panneaux de carrosserie d'une seule pièce en alliage d'aluminium 5052 de 1/8 po d'épaisseur, soudés sur un profilé en alliage d'aluminium 6061-T6 de 2 po x 2 po x 1/4 po, à coins extrudés. Un joint horizontal est permis si cela s'avère nécessaire en raison des dimensions extérieures hors tout de la caisse. 		

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Bordures de toit à gouttière intégrée. ○ Coins de toit à moulages arrondis soudés. ○ Supports de toit en profilés tubulaires carrés en alliage d'aluminium 6061-T6 de 2 po x 2 po x 3/16 po, espacés de 16 po centre à centre. ○ Panneau de toit extérieur en tôle striée losangée de 3/16 po d'épaisseur, ne comportant qu'une finition antidérapante et antireflet, ainsi que du ruban antidérapant; d'une seule pièce sans joints ni rivets. ○ Parois de carrosserie renforcées au moyen de montants en profilés tubulaires carrés en alliage d'aluminium 6061-T6 de 2 po x 2 po x 3/16 po, espacés d'au plus 16 po centre à centre. Renforts supplémentaires installés aux endroits où il faut fixer l'équipement intérieur, ainsi qu'aux endroits où les contraintes sont élevées. ○ Supports de toit et de parois collés aux tôles extérieures avec du ruban adhésif Sikaflex ou 3M VHB appliqué sur toute la surface de contact, pour empêcher la déformation des tôles de carrosserie. ○ Structure de plancher composée de profilés extrudés de 2 po x 4 po x 1/4 po, espacés de 16 po centre à centre, ainsi que de rails de fixation et de profilés de bordure. ○ Dessous de structure de plancher recouvert d'un isolant projeté. ○ Plancher intérieur de la caisse en tôle striée losangée de 3/8 po d'épaisseur en aluminium à finition antidérapante de vinyle striée (Lonplate II) seulement, soudée en bouchon et scellée afin d'empêcher la pénétration d'humidité. 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
		

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Carrosserie posée sur un châssis à l'aide d'au moins 12 supports antivibratoires en caoutchouc. ○ Lisses latérales de protection en aluminium de part et d'autre du véhicule. ○ Avant d'en aménager l'intérieur, la carrosserie doit être adéquatement scellée, puis les parois, les portières et le plafond doivent être isolés au moyen de fibre de verre haute densité à valeur de résistance thermique minimale de 15. ○ Toutes les pièces métalliques de la carrosserie sont en aluminium, y compris le soubassement. 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

AVERTISSEUR SONORE ET CAMÉRA DE MARCHE ARRIÈRE


<ul style="list-style-type: none"> ➤ Le véhicule doit être équipé d'un avertisseur sonore de marche arrière muni d'un interrupteur d'arrêt manuel. ➤ Une caméra de marche arrière à obturateur Zone Defense doit être posée à l'arrière du véhicule.  <ul style="list-style-type: none"> ➤ Un moniteur couleur Zone Defense de 7 po doit être monté dans la cabine du conducteur. 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>


GARDE-BOUES

	En conformité?	
	Oui	Oui
➤ Des garde-boues renforcés en acier et en caoutchouc doivent être posés à l'avant et à l'arrière de toutes les roues, du plancher jusqu'au bas de la jupe.	—	—

COMPARTIMENTS DE RANGEMENT EXTÉRIEURS

	En conformité?	
	Oui	Oui
➤ Des compartiments de rangement accessibles de l'extérieur sont aménagés le long des deux côtés du camion. Les tablettes équipant certains de ces compartiments doivent être entièrement réglables.	—	—
○ Chaque compartiment doit comporter une bande d'éclairage à DEL reliée à un commutateur monté dans chacun des compartiments.	—	—
○ Un contact est coupé à l'ouverture de la porte du compartiment, lequel contact est relié à un témoin monté sur le tableau de bord dans la cabine du conducteur pour avertir le conducteur qu'une porte est mal fermée. Le contact doit être placé du côté opposé aux charnières de la porte, c'est-à-dire du côté où l'ouverture serait la plus grande si la porte était mal fermée. Un tel contact sert aussi à fermer l'éclairage qui a été oublié dans le compartiment.	—	—
○ Toutes les portes rabattables vers le haut doivent être munies de dispositifs de métal non ferreux qui permettent de maintenir la porte ouverte à son maximum. La construction de la porte sera décrite plus loin dans le présent devis.	—	—
○ Le plancher de tous les compartiments est recouvert d'un tapis en caoutchouc alvéolé.	—	—
➤ Configuration extérieure, côté trottoir :		
○ Une porte de 20 po de largeur et de 78 po de hauteur se trouve tout juste à côté du coin avant de la caisse, côté trottoir, et elle donne accès au compartiment avant côté trottoir. La zone située sous le niveau du plancher permet de loger deux batteries à tapis de verre à décharge poussée servant à alimenter le matériel auxiliaire de l'ambulance.	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • Les portes d'accès intérieures du compartiment en question n'ont pas à être munies d'un mécanisme de verrouillage. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Le compartiment doit comprendre un tiroir verrouillable, auquel on peut accéder de l'intérieur, dans l'espace réservé au patient. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Une prise de courant de 12 V et de 120 V doit se trouver dans le compartiment. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un compartiment de rangement extérieur mesurant 21 po de largeur, 78 po de hauteur et 25 po de profondeur se trouve tout juste à côté du coin arrière de la caisse. L'intérieur du compartiment doit se prolonger du niveau du plancher au bas de la jupe, et il doit pouvoir contenir deux planches dorsales Ferno de 18 po de largeur et une civière-panier en titane de 23 po de largeur. Ces articles doivent être fournis avec l'ambulance, et il en sera question plus loin dans le devis. Le compartiment doit être muni de sangles à rochet qui serviront à arrimer le matériel. 	—	—
<p>➤ Configuration extérieure, côté rue :</p>		
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un compartiment d'oxygène accessible de l'extérieur doit être placé tout juste à côté du coin avant de la caisse, côté rue, et permettre de loger un support de montage universel et une bouteille d'oxygène de taille M d'au moins 4 litres. Ce compartiment se prolonge du niveau du plancher à la jupe extérieure; son intérieur mesure 22 po de largeur et 78 po de hauteur. Un raccord DISS de débitmètre oxygène doit être monté sur la paroi de travail intérieure. 	—	—
		
<ul style="list-style-type: none"> • Un bassin oculaire doit se trouver dans le compartiment en question ainsi qu'une pomme de douche tenue à la main pouvant être utilisée aux fins de décontamination d'urgence. Un réservoir en polypropylène de 20 gallons placé entre les longerons de cadre de châssis à l'avant de l'essieu arrière, au lieu du réservoir de carburant secondaire, assure l'alimentation en eau de ces dispositifs. Les détails à cet effet seront donnés plus loin dans le présent devis. 	—	—


	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un compartiment accessible de l'extérieur se trouve tout juste à l'arrière du compartiment d'oxygène. Il loge les circuits électriques de l'ambulance. La partie centrale, qui se trouve au-dessus du niveau du plancher intérieur, se prolonge d'environ 19 po dans la caisse, et l'espace au-dessus du plan de travail se prolonge d'environ 6 po vers l'intérieur. • La profondeur totale offerte sous le niveau du plancher intérieur sert à loger un système de filtration d'air Ametek. Toutes les prises d'air servant au chauffage, à la climatisation et au ventilateur d'évacuation doivent être reliées au système en question. Le dispositif doit également pouvoir filtrer des gaz, entre autres le CS (orthochlorobenzal malononitrile), le CN (chlorure de phénacyle) et l'OC (Oléorésine capsicum). 	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>
		
<ul style="list-style-type: none"> • Une chaise-civière Ferno 107 C et un support sont fournis et montés sur la face intérieure de la porte du compartiment. Des précisions sur la chaise-civière sont données plus loin dans le présent devis. ○ Un compartiment accessible de l'extérieur est placé tout juste à côté du coin arrière de la caisse, côté rue. Ce compartiment mesure 36 po de largeur, 39 po de hauteur et environ 19 po de profondeur. Il contient un pneu de secours pour le véhicule. • Le compartiment en question comprend également un extincteur qui fait partie du système d'extinction d'incendie embarqué. Le produit ignifuge peut être acheminé par des conduites et projeté à partir de quatre points différents sous le camion. D'autres précisions à l'égard du dispositif en question seront données au soumissionnaire retenu lors de la réunion précédant la construction du véhicule. 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

PORTES DE LA CAISSE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>➤ La caisse modulaire doit comprendre deux portes d'accès à l'arrière du véhicule et une autre porte d'accès côté trottoir. La construction des portes d'accès et des portes des compartiments de rangement rabattables extérieurs doit être conforme aux directives suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ les portes doivent être construites au moyen d'une membrane d'une seule pièce en alliage d'aluminium 5052 de 3/16 po d'épaisseur. La face intérieure des portes doit être doublée d'une tôle d'aluminium gaufrée de 1/8 po. Les portes doivent avoir une épaisseur totale de 2 po; ○ les portes doivent être dotées de charnières piano en acier inoxydable, lesquelles doivent avoir 2 ½ po de largeur lorsqu'elles sont ouvertes et être munies d'un axe de ¼ po en acier inoxydable. Les charnières doivent être boulonnées à la porte et au montant de porte au moyen de boulons en acier inoxydable de ¼ po espacés de 4 po centre à centre; ○ des montants en alliage d'aluminium 6061-T6 extrudé doivent être soudés dans les ouvertures de porte et comporter des joints d'étanchéité cylindriques intégraux pour véhicule automobile; ○ chacune des portes est munie d'une poignée à palettes à deux positions s'ouvrant avec la même clé et conformes à la norme 206. Les poignées des portes d'accès arrière peuvent être verrouillées et déverrouillées de l'extérieur comme de l'intérieur. Toutes les poignées sont noires (fini antireflet); ○ chacune des portes arrière, de la porte d'entrée côté trottoir et de la porte menant de la cabine à l'arrière comprend une fenêtre Lexan teintée comme les vitres de limousine et munie d'un store; les dimensions sont données dans les schémas ci-joints. Les fenêtres sont posées dans les portes de façon à ce qu'il soit impossible de les pousser hors de leur cadre et d'entrer dans le véhicule. 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> Le puits de marche de la porte d'accès latérale comprend un revêtement antidérapant. La marche est faite d'une plaque losangée en aluminium recouvrant tout le puits de marche. 	—	—

PARE-CHOC AVANT

	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>➤ Le pare-chocs avant est en acier noir et muni d'une grille de protection, tel qu'il est précisé dans la partie du devis consacré au camion.</p> 	—	—

PARE-CHOC/MARCHEPIEDS ARRIÈRE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>➤ Un pare-chocs/marchepieds arrière plat, conforme aux NSVAC applicables aux pare-chocs de camion, est posé à l'arrière du camion.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le pare-chocs/marchepieds arrière est recouvert d'une plaque losangée de 3/16 po d'épaisseur et d'une surface antidérapante. La face supérieure du pare-chocs/marchepieds est posée à 16 po sous le niveau du plancher intérieur. Elle doit avoir une profondeur hors tout de 9 po, une surface antidérapante de 7 po et une largeur hors tout de 51 po. La marche escamotable se range et se fixe de manière à faciliter le chargement et le déchargement de la civière. 	— — — —	— — — —

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • Des protecteurs sont placés dans chacun des coins du pare-chocs/marchepied. Chacun des protecteurs fait saillie de 9 po à l'arrière de la caisse et mesure 22 po de largeur hors tout. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Deux marches intérieures se trouvent à la porte d'accès côté trottoir. Chacune des marches mesure 9 po de hauteur et 9 po de profondeur. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Une marche escamotable commandée électriquement, du même genre que celles équipant les véhicules récréatifs, est placée sous la caisse du camion et se déploie sous la porte d'accès côté trottoir lorsque cette dernière s'ouvre, puis rentre automatiquement sous la porte lorsque celle-ci est refermée. Un interrupteur prioritaire placé à l'intérieur, à côté de la porte, permet d'empêcher le déploiement de la marche à tout moment. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Le pare-chocs ni aucune des faces extérieures du véhicule ne sont munis de bandes réfléchissantes. 	—	—

FINITION EXTÉRIEURE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'extérieur de la carrosserie doit être revêtu de peinture DuPont Imron bleu foncé, laquelle doit être appliquée conformément aux pratiques recommandées par le fabricant afin d'obtenir la meilleure finition possible. La couleur est la même que celle de la cabine, et la finition ne comprend aucune bande, aucun écusson ni aucune marque. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les plaques losangées ne doivent pas être peintes. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Tous les compartiments de rangement intérieurs et extérieurs doivent être revêtus d'un apprêt d'impression Zolatone. 	—	—


	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Le soubassement de carrosserie doit être entièrement recouvert d'une sous-couche de produit hautement insonorisant, sauf aux endroits soumis à des températures élevées. 	—	—

L'intérieur du véhicule est aménagé ainsi :

L'intérieur de la caisse ne comprend qu'une seule pièce.

CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un appareil de climatisation de 35 000 BTU doit être posé au-dessus du logement de roue côté rue et raccordé au système de ventilation supérieur côté rue. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • L'air alimentant l'appareil de climatisation doit provenir du système de filtration qui est monté dans la partie inférieure du compartiment contenant les circuits électriques, et on peut y accéder de l'extérieur. 	—	—
<p>L'air expulsé de l'appareil de chauffage principal (configuration d'ambulance standard) doit être acheminé dans l'espace réservé au patient, dans la partie inférieure de la paroi côté rue.</p>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Le chauffage intérieur et l'eau chaude doivent être fournis par un ventilateur de chauffage auxiliaire Espar MCS 16 Hydronic Diesel. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil doit se trouver dans une zone située au-dessus du logement de roue côté rue. La conduite de chauffage doit aboutir dans la partie inférieure de la paroi côté rue, tout juste au-dessus du plancher intérieur. L'emplacement exact de l'appareil pourra être déterminé au moment de construire le véhicule. Le réservoir de carburant du camion doit alimenter l'appareil. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
		

CIRCUIT ÉLECTRIQUE

	En conformité?	
	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"> ○ Le faisceau de fils principal de la caisse doit être entièrement accessible depuis des canalisations et des tablettes amovibles, ainsi que des panneaux d'accès. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les faisceaux de câbles doivent être protégés par des disjoncteurs à réenclenchement manuel. Les fils doivent respecter un code de couleurs, être numérotés, être ignifugés et être revêtus d'une gaine fendue qui les protège contre l'abrasion. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ La boîte de jonction principale du véhicule doit être posée côté rue dans le compartiment réservé aux circuits électriques. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un interrupteur d'alimentation principal relié à tout l'équipement monté dans la caisse doit être posé dans la cabine, à un endroit accessible à la fois par le conducteur et à partir du sol lorsque la porte du conducteur est ouverte. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ L'onduleur-chargeur Samlex 2000K-112 muni d'un interrupteur de transfert automatique doit être posé au-dessus du logement de roue côté rue, et permettre de charger les batteries auxiliaires et les batteries du véhicule à partir d'un alternateur ou d'une source d'alimentation à courant alternatif (c.a.), et il doit fournir un c.a. à l'équipement à partir d'une source à courant continu (c.c.) pendant que le véhicule roule. Le panneau des commandes doit se trouver sur le panneau de commande mural intérieur de l'ambulance. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Non
<div data-bbox="360 352 1032 684" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> ○ Deux batteries à décharge poussée groupe 27, branchées en parallèle, doivent se trouver dans le compartiment de rangement extérieur aménagé dans la partie inférieure avant de la caisse, côté trottoir. Les batteries doivent être rechargées par l'onduleur-chargeur double. Le fil d'alimentation principal doit être protégé par un fusible marin de 250 ampères. ○ Une console à interrupteurs doit être installée dans le panneau de commande mural de l'ambulance, et une deuxième console doit être située au-dessus du siège ARA arrière, côté trottoir, afin de commander l'équipement suivant : <ul style="list-style-type: none"> • Deux interrupteurs pour commander dix plafonniers Whelen 60CREGCS, à éclairage rouge et blanc, placés à 2 pieds d'intervalle, c'est-à-dire cinq de part et d'autre de l'espace réservé au patient. • Les interrupteurs doivent comprendre une commande permettant de régler l'éclairage à forte ou à faible intensité. <div data-bbox="516 1440 776 1671" data-label="Image"> </div>	<div data-bbox="1143 936 1192 947">_____</div> <div data-bbox="1143 1104 1192 1115">_____</div> <div data-bbox="1143 1272 1192 1283">_____</div> <div data-bbox="1143 1377 1192 1388">_____</div>	<div data-bbox="1313 936 1362 947">_____</div> <div data-bbox="1313 1104 1362 1115">_____</div> <div data-bbox="1313 1272 1362 1283">_____</div> <div data-bbox="1313 1377 1362 1388">_____</div>

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ❖ huit prises de courant intérieures situées aux endroits suivants (au plus, deux prises doubles par circuit) : <ul style="list-style-type: none"> • une prise pour le poste de recharge de la radio; • une prise pour le poste de recharge des batteries de la civière; • une prise pour le défibrillateur; • une prise sur la paroi côté rue à l'arrière du plan de travail; • une prise sur la paroi côté rue à l'avant du plan de travail; • une prise sur la paroi côté trottoir tout juste à côté des panneaux de commande auxiliaires; • une prise sur la paroi côté trottoir tout juste à côté de la porte d'entrée; • une prise dans le compartiment avant verrouillable côté trottoir; ○ Un câble d'alimentation de 25 pieds, 120V, 15 amp, doit être fourni. Le câble doit alimenter un commutateur de transfert automatique avant un tableau de distribution muni de disjoncteurs et relié aux mêmes circuits alimentés par l'onduleur. 	—	—


FINITION INTÉRIEURE DES COMPARTIMENTS ET DE LA CAISSE

	En conformité?	
	Oui	Oui
○ La structure de l'ensemble des compartiments doit être formée de profilés imbriqués, tel qu'il est indiqué dans les dessins.	—	—
○ Ces profilés doivent être faits sur mesure et coupés au moyen d'une machine à commande numérique par ordinateur afin de former l'aménagement de compartiments voulu. Tous les profilés des compartiments doivent avoir des bords arrondis.	—	—
○ L'intérieur des compartiments doit être formé de garnitures intérieures préformées en fibre de verre et comprendre une tablette entièrement réglable.	—	—


	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les fenêtres coulissantes pratiquées dans certains compartiments doivent avoir une vitre transparente; un feutre doit garnir les rainures des rails intégrés aux profilés du compartiment. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les fenêtres des compartiments sont faites de Lexan de 3/8 po d'épaisseur et doivent comprendre une poignée de plastique pleine longueur. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ La zone de travail côté rue doit comprendre un plan de travail et un dossier faits d'un matériau de fibre de verre d'une seule pièce. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Toutes les tablettes et tous les tiroirs doivent être recouverts de caoutchouc très résistant. 	—	—


SIÈGES INTÉRIEURS

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un siège d'ambulancier thermoformé sans couture pour véhicule automobile doit être posé à la tête de la civière dans l'espace réservé au patient. Une ceinture de sécurité à trois points doit être intégrée au siège d'ambulancier. Le siège doit pivoter, s'incliner et se bloquer en place, et il doit aussi se déplacer vers l'avant et vers l'arrière. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Une seule banquette doit être posée dans la caisse, côté trottoir, tout juste à l'arrière de la porte d'entrée côté trottoir. La banquette doit comprendre une ceinture de sécurité conforme aux FMVSS, et elle doit être séparée du passage de la porte d'entrée par un filet pleine hauteur. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Deux sièges ARA « Smart Dock Generation 2 » doivent être posés tout juste à l'arrière de la banquette. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
 <ul style="list-style-type: none"> ○ Un accès à l'espace de rangement sous les trois sièges doit être possible grâce à un dispositif de fermeture à action directe qui retient le siège à l'avant de la banquette. ○ Le cadre sous les sièges doit être aménagé de manière à ce que la chaise-civière Ferno 107C puisse y être arrimée s'il y a lieu, pendant le transfert d'un patient. 	<p>_____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>_____</p>

CIVIÈRES

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ L'ambulance doit être équipée d'une civière Stryker Power-Pro XT comprenant un bloc-batteries et un circuit de charge. Les deux blocs-batteries et le circuit de charge de 110 V doivent aussi être installés dans le compartiment de rangement intérieur côté rue, tandis que le système de chargement motorisé Stryker doit être installé sur le plancher de l'espace réservé au patient. 	<p>_____</p>	<p>_____</p>

		En conformité?	
		Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ L'ambulance doit comprendre une civière-panier en titane Ferno Titan; 		—	—
	<ul style="list-style-type: none"> ○ deux planches dorsales bleues Ferno Najo de 18 po de largeur; 	—	—
	<ul style="list-style-type: none"> ○ une chaise-civière Ferno 107 C et un support doivent être fournis et montés sur la face intérieure de la porte du compartiment. 	—	—

ARMOIRE À ARMES

		En conformité?	
		Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Une armoire à armes en aluminium sûre et verrouillable doit être installée sous le siège qui se trouve au-dessus du logement de roue, côté trottoir. L'armoire en question doit avoir au moins 25 po de longueur ainsi que six anneaux soudés dans sa partie inférieure dans lesquels on peut enfiler un câble de sûreté protégeant les armes à feu contre le vol. L'intérieur de l'armoire doit être recouvert d'une mousse haute densité. 		—	—

CONTENANT À REBUTS/OBJETS TRANCHANTS

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un contenant à rebuts/objets tranchants rabattable doit être placé sous la partie avant de la banquette côté trottoir. L'intérieur du contenant doit être amovible pour permettre de le vider et de le nettoyer facilement. 	—	—

ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Tous les dispositifs d'éclairage extérieurs requis conformément aux NSVAC doivent être installés, notamment : <ul style="list-style-type: none"> • des feux de freinage/feux rouges arrière (deux de chaque côté) et des feux de marche arrière à DEL, scellés et fixés sur un support antivibratoire. • des feux de gabarit compacts, fixés sur les cornières de toit. • un feu de plaque d'immatriculation (accompagné d'un support de plaque d'immatriculation), fixé à l'arrière du camion conformément aux exigences du <i>Code de la route</i> régissant la construction des camions. ○ Un feu vert indiquant que le véhicule est en déplacement doit se trouver à l'arrière tout juste à côté du feu de marche arrière gauche. Un interrupteur à bascule situé dans la cabine du conducteur permet de mettre ce feu sous tension. Une fois le feu sous tension (interrupteur à la position « on »), le feu s'allume lorsque le conducteur met le pied sur l'accélérateur, et il s'éteint lorsque le conducteur lâche l'accélérateur. 	—	—

FEUX D'URGENCE


	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>➤ Un panneau d'interrupteurs muni d'une sirène intégrée doit être installé dans la cabine, dans un endroit facile d'accès pour le conducteur. Le panneau en question doit comprendre des voyants, des feux de marche arrière et des interrupteurs à usage intensif pour faire fonctionner le matériel suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ des feux alternatifs (16 en tout) commandés par un clignoteur à haute puissance à semi-conducteurs fonctionnant selon la norme KKK 1822C en modes primaire et secondaire; • des feux DEL rouges/bleus munis de lentilles transparentes, doivent être posés sur la partie avant de la carrosserie, dans les coins supérieurs avant et arrière des deux côtés du véhicule et dans chaque coin arrière du véhicule conformément aux schémas ci-joints. ○ quatre feux d'urgence alternatifs rouge/bleu DEL doivent être fixés sur la calandre, à l'avant du véhicule (deux de chaque côté). Quatre autres feux du même type doivent être installés à l'arrière, à la même hauteur que les feux avant. (Deux feux rouges du côté du conducteur et deux feux bleus du côté du passager, munis de lentilles transparentes); ○ la commande de la sirène doit aussi être câblée au klaxon/point de pression afin de fonctionner comme celle d'une auto-patrouille identifiée. Le commutateur de transfert doit seulement pouvoir être actionné lorsque les feux d'urgence fonctionnent. 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

PROJECTEURS


	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>➤ Fournir et installer un (1) projecteur Golight Stryker, modèle n° 3049R, fixé en permanence, ainsi qu'une télécommande par fréquence radio portative et une trousse de montage pour la fixer au tableau de bord. Le projecteur doit être monté dans la cabine du côté du passager sur un support fixé sur le plafond de la cabine. Le projecteur doit être placé de façon à offrir une couverture lumineuse d'environ 135 degrés de chaque côté du camion. L'emplacement définitif du montage reste à déterminer.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>

	En conformité?	
	Oui	Oui
		

RÉSERVOIR ET CONDUITES D'EAU

	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>○ Tel qu'il a déjà été mentionné, un réservoir d'eau de 20 gallons doit être placé à l'avant de l'essieu arrière au lieu d'un réservoir de carburant auxiliaire, et la plomberie doit se trouver du côté rue de la caisse aux fins de remplissage, mais aussi pour permettre d'accéder facilement au robinet de vidange et de vider complètement le circuit. Le réservoir doit être raccordé à des conduites (1,5 po) pour acheminer l'eau vers le bassin oculaire et la pomme de douche. Le robinet de remplissage doit être situé à l'intérieur du compartiment de la bouteille d'oxygène. Comme les eaux usées ne seront pas contaminées, celles-ci pourront être vidées dans la rue sous le camion.</p> 	—	—
<p>○ Un système de surveillance Blue Sea VSM 422 doit être installé afin d'obtenir un relevé du niveau de charge de la batterie, de la température de la batterie, de la tension continue, de la tension alternative et du niveau d'eau douce dans le réservoir.</p>	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
 <ul style="list-style-type: none"> ○ Une housse chauffante Ultraheat (AM-M1200) autoadhésive de 12 V pour le réservoir de 40 gallons doit être installée sur le réservoir d'eau douce et reliée à une sonde de température ambiante. ○ Une sonde de température ambiante Ultraheat (AM-AMB-RAY) de 12 V doit être fournie avec le réservoir d'eau. ○ L'équipement suivant doit être posé sous le plan de travail côté rue : <ul style="list-style-type: none"> • une pompe à eau Shurflo de 12 V munie d'un contact d'arrêt doit être installée dans le camion afin d'assurer la pression de l'eau dans les conduites;  <ul style="list-style-type: none"> • une crépine Shurflo doit faire partie de l'ensemble de la pompe à eau pour s'assurer que seulement de l'eau propre entre dans la pompe; 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ un accumulateur de pompe à eau Shurflo doit être installé avec le réservoir d'eau pour assurer un débit d'eau constant aux divers orifices de sortie. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Équipement devant aussi être fourni pour satisfaire à l'exigence en question : <ul style="list-style-type: none"> • une clef de borne d'incendie standard; • un raccord intermédiaire de borne d'incendie; • un tuyau de remplissage de 50 pieds, du type que l'on trouve dans les véhicules récréatifs, pouvant s'aplatir lorsqu'il est roulé afin de prendre le moins de place de rangement possible. ○ Un évier de type bloc-cuisine doit être placé contre la paroi du plan de travail. L'évier est alimenté par le réservoir d'eau douce et il s'écoule vers la rue sous lui. 	—	—

BARRES D'APPUI

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Deux barres d'appui en chrome de 80 po de longueur et de 1,25 po de diamètre à prise texturée doivent être montées sur le plafond de l'espace réservé au patient, à l'intérieur des deux rangées de plafonniers. Les barres d'appui doivent être solidement fixées à chaque extrémité de la structure tubulaire du plafond dans l'espace réservé au patient ainsi qu'aux traverses centrales (48 po). 	—	—

LAMPES DE LECTURE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un plafonnier rouge et blanc de type police doit être placé au centre de la cabine. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Une lampe de lecture col de cygne rouge et blanche DEL doit être installée au-dessus du siège d'ambulancier dans l'espace réservé au patient, et l'interrupteur doit se trouver sur la paroi de travail côté rue. 	—	—

ALARME

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un système d'alarme sonore doit être installé. Le système en question doit protéger toutes les portes d'entrée de la cabine, de la caisse (espace réservé au patient) et des compartiments de rangement, et ce, même si le système antivol est activé et que le moteur tourne. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un détecteur de fumée et un détecteur de monoxyde de carbone doivent être installés dans la cabine et dans la caisse (espace réservé au patient). 	—	—

SYSTÈMES D'INTERPHONE ET D'ÉCOUTE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un système d'intercommunication doit être installé pour assurer la communication entre la caisse (espace réservé au patient) et le conducteur. Le système en question doit fonctionner par commande vocale dans la caisse (aucun bouton à maintenir enfoncé pour assurer la communication). 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Deux haut-parleurs reliés au système de divertissement audio du véhicule sont montés au plafond de l'espace réservé au patient, et la commande du volume se trouve sur la paroi de travail côté rue. 	—	—

ENCHÂSSURE DE CÂBLAGE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Une enchâssure de câblage permettant d'acheminer les câbles de la cabine du conducteur au plan de travail dans la caisse et à l'antenne sur le toit doit être fournie. Elle permettra d'installer au moins trois émetteurs-récepteurs de la GRC ainsi que leur panneau de commande aux deux endroits. 	—	—

RADIOS DE FRÉQUENCES DE POLICE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ L'entrepreneur doit installer les trois émetteurs-récepteurs de police, les antennes et les haut-parleurs fournis par la GRC. Deux émetteurs-récepteurs seront installés dans la cabine (endroit à déterminer lors de la réunion précédant la construction du camion) et un autre émetteur-récepteur sera installé sur la paroi de travail de la caisse. Les émetteurs-récepteurs de la cabine seront alimentés par le circuit électrique du camion, tandis que l'appareil posé dans la caisse sera alimenté par le circuit électrique de la caisse. ○ Le câblage des émetteurs-récepteurs de la cabine doit être relié à un distributeur d'alimentation et à une source d'alimentation temporisée qui permettra aux appareils de fonctionner pendant une période prédéterminée lorsque le moteur du véhicule est coupé. 	—	—
	—	—

HORLOGE ANALOGIQUE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Une horloge analogique doit être placée sur la paroi intérieure arrière, au-dessus des portes de chargement. 	—	—

RÉFRIGÉRATEUR

	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>○ Un réfrigérateur verrouillable Medi-Kool MK15 doit être installé sur la paroi de travail, tel qu'il est indiqué dans les schémas ci-joints. Son module de commande sera placé avec les autres dispositifs de surveillance situés sur la paroi de travail.</p> 	—	—

INTERRUPTEUR AU NOIR

	En conformité?	
	Oui	Oui
<p>○ Un interrupteur au noir doit être placé dans le panneau d'interrupteurs commandé par le conducteur, et il permet d'éteindre :</p> <ul style="list-style-type: none"> • les feux de jour; • tout l'éclairage du tableau de bord y compris les voyants du système de divertissement audio (AM/FM/CD); • les feux de marche arrière (y compris les projecteurs qui s'allument automatiquement lorsque le véhicule fait marche arrière); • le klaxon de marche arrière; • l'éclairage des compartiments de rangement extérieurs. 	—	—

DÉSACTIVATION DES CAPACITÉS DE DÉCLENCHEMENT AUTOMATIQUE

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Une désactivation du déclenchement automatique de tout éclairage et de tout signal sonore doit être faite, notamment : <ul style="list-style-type: none"> • le déclenchement automatique de l'éclairage dans la cabine lorsque la porte est ouverte; • le déclenchement automatique d'un signal sonore lorsque la porte est ouverte; • le déclenchement automatique d'un signal sonore relié à la ceinture de sécurité; • le déclenchement automatique des projecteurs lorsque la porte est ouverte. ○ L'éclairage intérieur sera seulement déclenché manuellement au moyen d'un interrupteur situé dans le panneau d'interrupteurs commandé par le conducteur. 	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>

SURVEILLANCE DES SYSTÈMES

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Le camion est équipé d'un système de surveillance pour vérifier la tension du véhicule, et il est en mesure de faire démarrer le moteur lorsque la tension chute sous un niveau prédéterminé, puis de couper le moteur une fois que la tension est revenue à un niveau prédéterminé. ○ Le système en question s'activera seulement lorsque le véhicule est stationné, notamment lorsque le véhicule est verrouillé et que les systèmes antivol et d'alarme sont activés. 	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>

SYSTÈMES ARA

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Deux (2) appareils ARA tactiques complets (de MSA), comprenant chacun un harnais, un manomètre à aiguille, un robinet de remplissage rapide, un afficheur tête haute équipé d'un émetteur mais d'aucune alarme sonore, un masque CBRN Ultra Elite Hycar de taille moyenne muni d'un harnais de mise rapide et d'une bouteille (deux en tout) de 4 500 lb/po² d'une durée de 60 minutes. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un système Rescue Air QR de MSA muni d'une bouteille de 4 500 lb/po² d'une durée de 60 minutes. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Le fournisseur doit également avoir recours aux services d'un technicien certifié pour poser un dispositif « ExtendAire » permettant à l'utilisateur de se raccorder rapidement et facilement au système d'une autre personne pour partager l'air, s'il y a lieu. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les systèmes ARA doivent être compatibles à l'équipement actuellement utilisé par la Division C de la GRC (compatibilité des bouteilles et du dispositif « ExtendAire »). Les renseignements sur les systèmes utilisés par la GRC sont communiqués sur demande. 	—	—

MONITEUR/DÉFIBRILLATEUR

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les caractéristiques suivantes concernent un moniteur/défibrillateur portatif à paramètres multiples qui doit être fourni avec l'équipement embarqué. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Modes de fonctionnement <ul style="list-style-type: none"> ● Mode de défibrillation externe automatisée (DEA); l'appareil doit fournir une analyse électrocardiographique (ECG) automatisée et un protocole pour les patients qui sont en arrêt cardiaque. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • Mode manuel; l'appareil doit fournir un mode manuel de défibrillation, une cardioversion synchronisée, une fonction de régulation non évasive ainsi qu'une surveillance ECG et des signes vitaux. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Mode d'archives; l'appareil doit automatiquement enregistrer les données sur le patient et permettre à l'utilisateur d'accéder aux données ainsi consignées sur les patients. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Mode de configuration; l'appareil doit permettre à l'utilisateur de configurer les options d'utilisation de l'appareil. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Mode de service; l'appareil doit permettre à l'utilisateur de procéder à des essais de diagnostic et à l'étalonnage sans avoir à ouvrir le boîtier. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Mode de démonstration; l'appareil doit immédiatement revenir en mode de fonctionnement clinique normal si un câble de thérapie est raccordé. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Interface utilisateur <ul style="list-style-type: none"> • Les commandes critiques doivent être à codage couleur pour permettre à l'utilisateur de voir et d'identifier facilement chacune des commandes et d'y accéder rapidement. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Toutes les commandes doivent être accessibles à partir de la partie avant de l'appareil lorsque ce dernier est utilisé, et ce, quelle que soit sa configuration type. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • Toutes les commandes doivent fonctionner à pression unique sauf pour le bouton de mise sous tension « ON », que l'utilisateur doit enfoncer et maintenir enfoncé pendant quelques secondes afin de mettre l'appareil hors tension et ainsi éviter de fermer l'appareil par inadvertance. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Raccordement côté patient <ul style="list-style-type: none"> • Tous les raccordements au patient doivent être visibles et accessibles à partir du panneau avant de l'appareil lorsque ce dernier est utilisé selon une configuration type, y compris pour le traitement et le transport du patient (c'est-à-dire accompagnés d'un boîtier de transport) ou lorsqu'ils sont rangés sur une tablette fermée. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil permet d'utiliser toutes les fonctions de surveillance sans avoir à lancer le protocole que demande le mode DEA lorsque l'appareil est mis sous tension. • L'appareil peut être configuré de manière à limiter l'accès aux thérapies du mode manuel, c'est-à-dire la défibrillation manuelle, la cardioversion synchronisée ou la régulation cardiaque, par un utilisateur non autorisé. 		
○ Mode manuel de défibrillation	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil fonctionne en mode manuel avec des électrodes mains libres pédiatriques/régulation/défibrillation/ECG, des palettes standard pour adultes et des palettes pédiatriques. • L'appareil peut être configuré pour fonctionner en mode manuel au moment de sa mise sous tension. • En mode manuel, l'appareil permet à l'utilisateur de sélectionner les réglages d'énergie ou une séquence configurée par l'utilisateur de 150 à 360 joules (première décharge), de 150 à 360 joules (deuxième décharge) et de 150 à 360 joules (troisième décharge). 		
○ Surveillance ECG	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil surveille l'ECG du patient au moyen : <ul style="list-style-type: none"> ❖ D'une surveillance ECG à 3 dérivations. ❖ D'une surveillance ECG à 7 dérivations. ❖ D'une surveillance ECG à 12 dérivations. • Le système de surveillance affiche numériquement les fréquences cardiaques du patient, de 20 à 300 battements par minute. • L'appareil comprend un système de surveillance en continu du patient, lequel surveille le patient pour détecter la présence potentielle d'un rythme traitable par décharge et pour en alerter l'utilisateur. 		

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil offre la possibilité d'imprimer un rapport d'interprétation de la surveillance ECG à 12 dérivations. • Une surveillance de l'oxymétrie de pouls (SpO2), du monoxyde de carbone (SpCO) et de méthémoglobine (SpMet). • L'appareil mesure, affiche et enregistre les valeurs de SpO2 selon une échelle de 50 à 100 p. cent. • La partie de l'appareil réservée à la SpO2 doit comprendre un diagramme à barres dynamique indiquant la puissance du signal. • L'appareil donne un signal sonore correspondant à la valeur de SpO2 affichée, et l'appareil peut être configuré de manière à faire cesser le signal sonore de SpO2. • L'appareil mesure, affiche et enregistre les valeurs de SpCO selon une échelle de 0 à 40 p. cent. • L'appareil affiche les valeurs de SpCO selon une précision de ± 3 chiffres. • Des valeurs historiques indexées peuvent être affichées à l'écran ou imprimées (rapport sur les tendances). • L'appareil mesure, affiche et enregistre les valeurs de SpMet selon une échelle de 0 à 15,0 p. cent. • La résolution est de 0,1 p. cent pour les valeurs de SpMet situées entre 0 et 10 p. cent et de 1 p. cent pour les valeurs situées entre 10 et 15 p. cent. • L'appareil affiche un circuit de SpMet selon une précision de ± 1 chiffre. • Les valeurs historiques indexées peuvent être affichées à l'écran ou imprimées (rapport sur les tendances). <p>○ Surveillance non invasive de la pression artérielle (SNIP)</p> <p>L'appareil mesure la pression systolique selon une échelle de 30 à 255 mm Hg.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil mesure la pression diastolique selon une échelle de 15 à 220 mm Hg. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil mesure la pression artérielle moyenne (PIC) selon une échelle de 20 à 235 mm Hg. • L'appareil mesure la pression artérielle selon une précision d'erreur moyenne maximale de ± 5 mm Hg. • L'appareil prend habituellement 20 secondes pour vérifier et rendre compte de la pression artérielle. • L'appareil mesure la fréquence du pouls selon une échelle de 30 à 240 pulsations par minute (PPM). • L'appareil mesure la fréquence du pouls selon une précision de ± 2 PPM ou de ± 2 p. cent, en prenant la valeur la plus élevée. • L'appareil permet de choisir la pression de gonflage maximale du coussinet. • L'appareil permet à l'utilisateur de définir d'avance une valeur d'intervalle de SNIP par défaut. • L'appareil permet un dégonflage automatique en cas de pression excessive (plus de 290 Hg) ou si l'appareil prend plus de 120 secondes pour vérifier la pression artérielle. • Un éventail de coussinets SNIP jetables et réutilisables doivent être disponibles, y compris ceux exempts de latex. • Le coussinet SNIP doit être fait d'une seule vessie afin de faciliter et d'accélérer sa mise en place, sans avoir à tenir compte de l'artère du patient. • Les valeurs historiques indexées doivent être affichées à l'écran ou imprimées (rapport). <p>○ Capnographie (PcO₂ en fin d'expiration)</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil permet de surveiller les patient intubés ou non. • L'appareil ne doit pas être muni d'un capteur de CO₂ externe, car ce dernier s'endommage facilement et son coût de remplacement est élevé. • L'appareil doit être en mesure d'afficher la valeur de CO₂ en kPa, en pourcentage par volume ou en mm Hg. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil ne doit pas être muni de pièges à eau ni de filtres distincts; ces derniers sont intégrés au capteur pour faciliter son utilisation et sa configuration. • L'appareil doit être utilisé pour détecter tout particulièrement le CO₂ et la présence de gaz autres que le CO₂ ne devrait pas lui nuire. L'utilisateur ne doit pas avoir à indiquer à l'appareil le type de gaz en présence. • L'appareil doit pouvoir fonctionner avec des sondes de CO₂ jetables à intuber ou non pour éliminer tout risque de contamination croisée entre les patients. • L'option de capnographie doit être compatible aux accessoires CO₂ du <i>FilterLine</i> et du <i>Smart CapnoLine</i> d'Oridion. • L'appareil doit mesurer la pression de CO₂ selon une échelle de 0 à 99 mm Hg (0 à 13,2 kPa). • L'appareil doit afficher la forme d'onde du CO₂. • L'appareil doit mesurer la fréquence respiratoire selon une échelle de 0 à 99 respirations par minute. • L'appareil doit mesurer la fréquence respiratoire selon la précision suivante : <ul style="list-style-type: none"> ❖ 0 à 70 respirations par minute : ± 1 respiration par minute, de 71 à 99 respirations par minute : ± 2 respirations par minute. • Le système CO₂ doit pouvoir être étalonné facilement par des techniciens certifiés conformément aux procédures normalisées du menu de service, à l'aide de la valeur connue d'un échantillon de gaz. 	—	—


	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Surveillance de la température <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil doit offrir une surveillance efficace ou non de la température à l'aide des sondes jetables du patient. Les données sur la température du patient doivent être automatiquement affichées à l'écran lorsque la sonde est placée sur ou dans le patient. • La surveillance de la température est donnée selon une échelle de 24,8 à 45,2 °C (76,6 à 113,4 °F). • La résolution est de 0,1 °C • La précision est de $\pm 0,2$ °C. • L'appareil doit comprendre les accessoires suivants : <ul style="list-style-type: none"> ❖ Câble de température réutilisable. • Types de sondes jetables : <ul style="list-style-type: none"> ❖ de surface pour obtenir la température de la peau; ❖ de l'œsophage/du rectum pour obtenir la température interne du corps. ○ Imprimante <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil doit être en mesure d'imprimer en ruban continu les données concernant le patient que l'appareil affiche. • L'appareil doit comprendre un dispositif de thermogravure de 100 mm (3,9 po) auquel il est facile d'accéder par l'avant de l'appareil. Le papier doit être fourni en rouleau de dimension standard pour faciliter son remplacement et réduire les déchets. 	<p>—</p>	<p>—</p>

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Gestion des données <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil doit saisir et enregistrer en mémoire interne les données sur le patient, les événements (y compris les formes d'onde et les notes), la forme d'onde ECG continue et les rapports de diagnostic des ECG à 12 dérivations. • L'appareil doit permettre l'extraction des rapports enregistrés pour les envoyer à un poste à distance. <p>Il faut pouvoir recevoir les rapports envoyés sur un ordinateur personnel muni du bon logiciel.</p> • La capacité totale de la mémoire de l'appareil doit permettre l'enregistrement d'au moins 400 activités de formes d'onde distinctes ou de 360 minutes d'ECG en continu. ○ Courant électrique <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil doit fonctionner au moyen de batteries lithium-ion rechargeables. • L'appareil doit fonctionner avec une ou deux batteries; <ul style="list-style-type: none"> ❖ il doit fonctionner au moyen d'une seule batterie à la fois; ❖ il surveille l'état de chacune des batteries et fait automatiquement un transfert vers la deuxième batterie si la charge de la première batterie est faible; ❖ il n'y a aucune interruption de l'alimentation et des fonctions de l'appareil. • Durée de fonctionnement : deux (2) batteries lithium-ion neuves entièrement chargées doivent alimenter les fonctions suivantes avant toute mise hors tension à 20 °C (68 °F). • Durée de surveillance minimale de 340 minutes. • Défibrillation (360 J) : au moins 400 décharges. 	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>

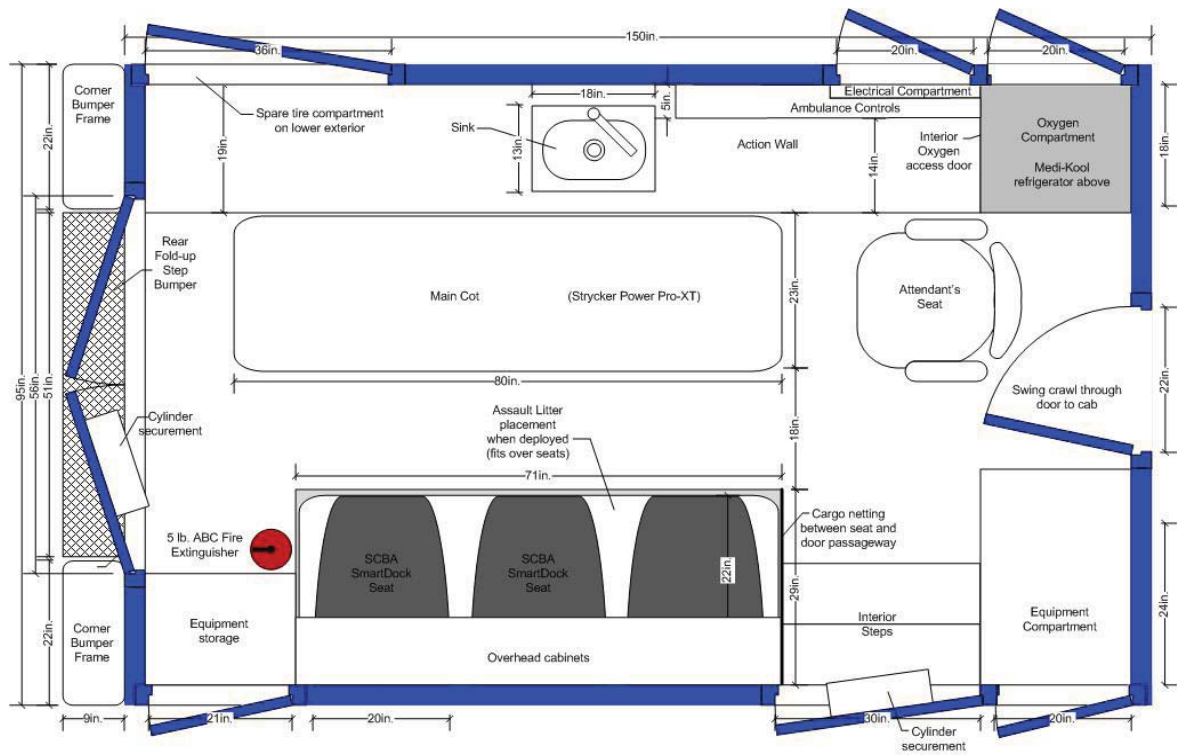
	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • Chacune des batteries placées dans l'appareil doit être affichée à l'écran au moyen d'une icône. Cette dernière doit indiquer la charge de la batterie et laquelle des deux batteries est utilisée pour alimenter l'appareil. • L'indicateur de charge de batterie doit clignoter si la charge est faible et donner un signal sonore. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Adaptateurs de courant <ul style="list-style-type: none"> • Les adaptateurs de courant doivent assurer le fonctionnement des batteries ainsi que leur rechargement au moyen d'une alimentation extérieure en c.a. ou c.c. • Toutes les fonctions de l'appareil doivent être assurées avec ou sans les batteries lorsque l'appareil est relié à une source externe de c.a. ou de c.c. • L'indicateur d'alimentation auxiliaire du défibrillateur doit s'allumer lorsque l'appareil est alimenté par le courant auxiliaire. • L'indicateur de rechargement de la batterie doit s'allumer lorsque la batterie est chargée à bloc et clignoter pendant le chargement de l'une ou l'autre des batteries. 		
<ul style="list-style-type: none"> ○ Entretien <ul style="list-style-type: none"> • Toutes les fois que l'appareil/le défibrillateur est mis sous tension, il doit procéder au lancement d'autovérifications internes pour contrôler le bon état de fonctionnement des composants et des circuits électriques internes. • Le défibrillateur doit enregistrer dans un registre des vérifications les résultats de toute autovérification lancée par l'utilisateur. • Un indicateur d'entretien s'allume lorsque le défibrillateur est sous tension et qu'un problème nécessitant un entretien immédiat est détecté, comme une défaillance du circuit de charge. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> • Le défibrillateur doit exécuter une autovérification quotidienne automatique lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour procéder à son autovérification, le défibrillateur se met sous tension lui-même, exécute l'autovérification, enregistre les résultats du processus dans un registre et se met finalement hors tension. • Un utilisateur doit être en mesure de faire une vérification manuelle de l'appareil, notamment de la charge et de la décharge du défibrillateur ainsi que l'impression d'un rapport. • L'appareil doit pouvoir transférer à un ordinateur personnel le rapport des données du registre de vérification au moyen d'un câble ou d'une technologie sans fil. • L'appareil doit comprendre un écran de protection de l'utilisateur qui peut être remplacé. • L'appareil doit comprendre une poignée anti-chocs interchangeable et amovible. 		
○ Conditions environnementales de fonctionnement	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil doit pouvoir fonctionner à des températures de 0 à 45 °C (32 à 113 °F). Il doit pouvoir fonctionner dans l'heure suivant son entreposage à température ambiante, après avoir été soumis à des températures de -20 à 0 °C (-4 à 32 °F) ou de 45 à 60 °C (113 à 160 °F). 		
○ Métronome	—	—
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil doit comprendre un métronome que l'on peut faire fonctionner ou non, lequel est utilisé pendant la réanimation cardio-respiratoire. 		

GRILLES DE PROTECTION DES FENÊTRES

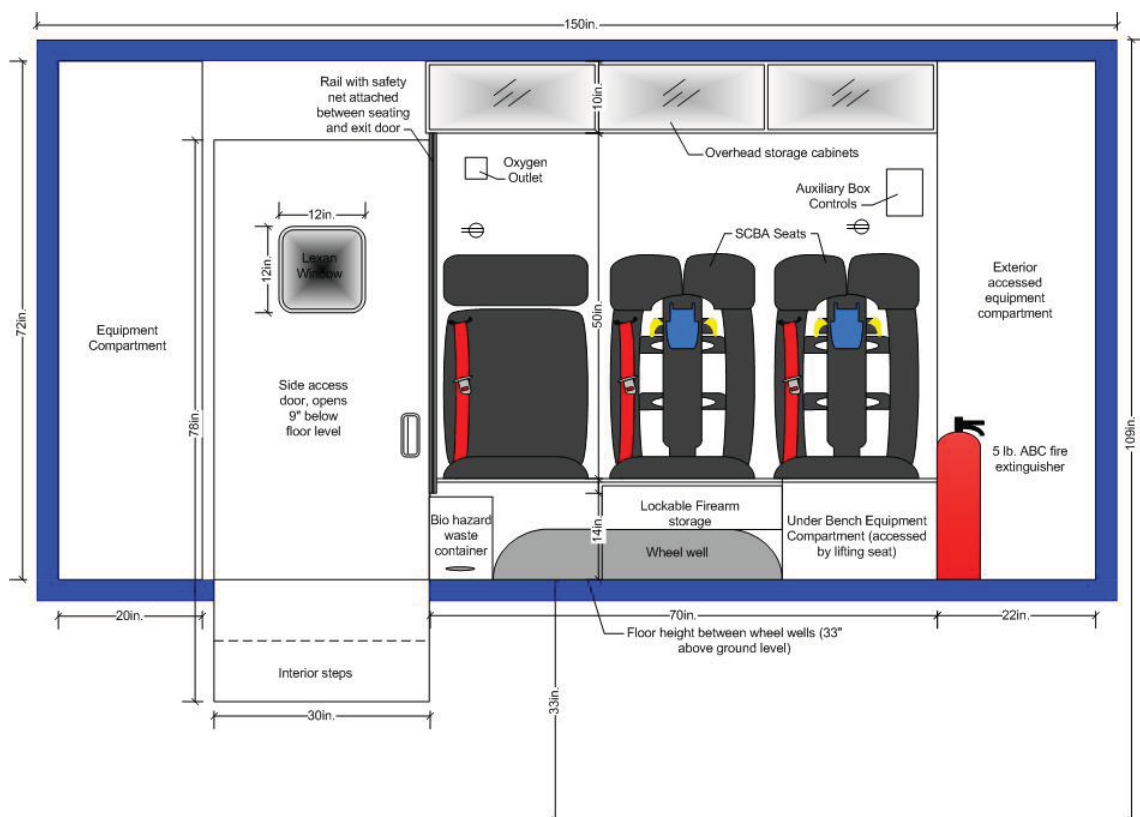
	En conformité?	
	Oui	Oui
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les grilles de protection des fenêtres et du pare-brise sont faites d'un treillis métallique noir et elles doivent recouvrir toute les surfaces vitrées. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ La grille du pare-brise est faite d'une seule pièce et elle doit aussi recouvrir les tiges qui se trouvent en haut et en bas au centre du pare-brise, et elle doit être boulonnée aux supports situés en haut et en bas de part et d'autre du pare-brise. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les grilles recouvrant les fenêtres latérales doivent être boulonnées aux supports situés dans chacun des coins. Le fabricant peut donner de plus amples directives sur la pose au moment de la réunion précédant la construction. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Un compartiment doit être aménagé sur le toit de la caisse, à l'arrière, afin de ranger les grilles lorsqu'elles ne sont pas utilisées. La porte du compartiment de rangement doit s'ouvrir vers le haut et se bloquer en position ouverte à l'aide de dispositifs de métal non ferreux. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les grilles doivent être semblables à celles présentées ci-après. 	—	—
		

VUE DU DESSUS



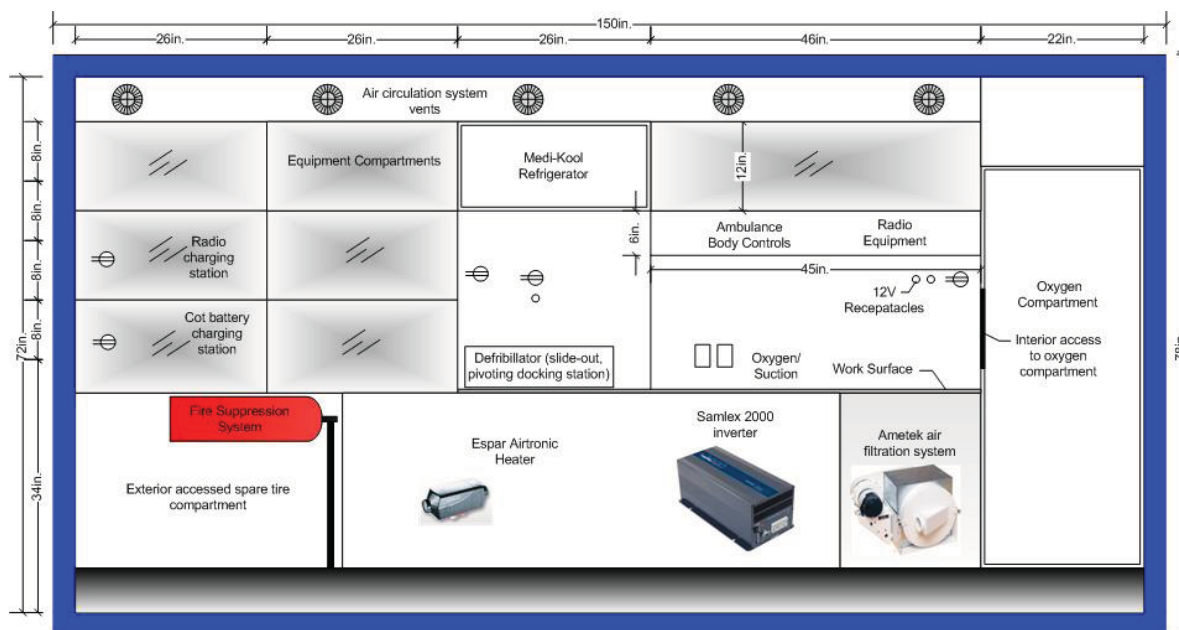
22in. 95in. 150in ...	22 po 95 po 150 po, etc.
Corner Bumper Frame	Pare-chocs d'angle
Spare tire compartment on lower exterior	Logement du pneu de secours dans la partie inférieure extérieure
Sink	Évier
Action Wall	Paroi de travail
Ambulance Controls	Commandes de l'ambulance
Electrical Compartment	Compartiment électrique
Interior Oxygen access door	Trappe d'accès intérieure du compartiment d'oxygène
Oxygen Compartment	Compartiment d'oxygène
Medi-Kool refrigerator above	Réfrigérateur Medi-Kool dans la partie supérieure
Rear Fold-up Step Bumper	Marchepied escamotable du pare-chocs arrière
Main Cot	Civière principale
(Stryker Power Pro-XT)	(Stryker Power Pro-XT)
Cylinder securement	Support de bouteille
5 lb. ABC Fire Extinguisher	Extincteur à poudre chimique ABC de 5 lb
Assault Litter placement when deployed (fits over seats)	Emplacement de la civière d'assaut lorsque nécessaire (se place sur la banquette)
SCBA SmartDock Seat	Siège ARA SmartDock
Suspended cabinets	Compartiments suspendus
Corner Bumper Frame	Pare-chocs d'angle
Equipment storage	Compartiment de rangement du matériel
Cargo netting between seat and door passageway	Filet d'arrimage entre le siège et le passage de la porte
Interior Steps	Marches intérieures
Attendant's Seat	Siège d'ambulancier
Swing crawl through door to cab	Porte battante entre la cabine et la caisse, s'ouvrant vers l'intérieur de la caisse
Equipment Compartment	Compartiment de rangement du matériel

Vue de l'intérieur, côté trottoir



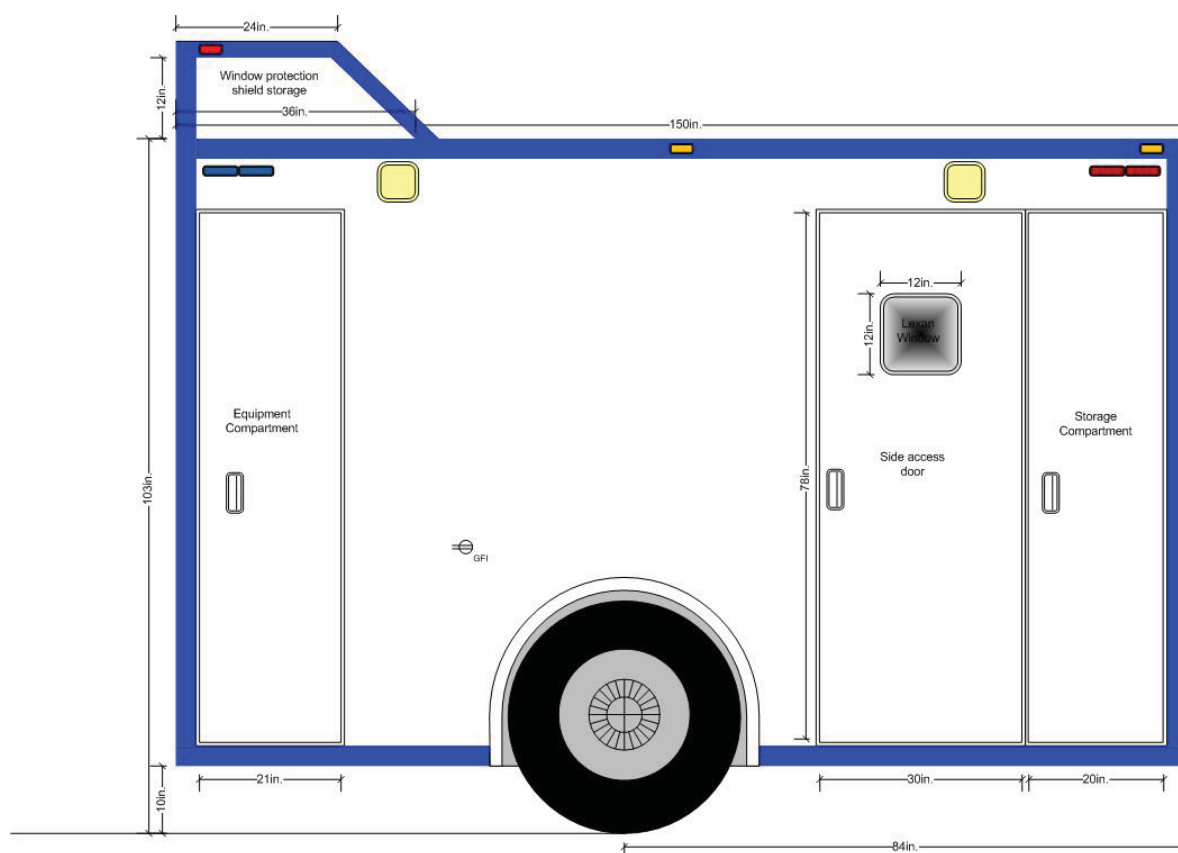
72in.	12in.	150in	...	72 po	12 po	105 po, etc.
Equipment Compartment				Compartiment de rangement du matériel		
Rail with safety net attached between seating and exit door				Barre d'appui à laquelle est attaché le filet de sécurité entre la banquette et le porte d'entrée		
Lexan Window				Fenêtre Lexan		
Side access door, opens 9" below floor level				Porte d'entrée latérale dont une partie de 9 po s'ouvre sous le niveau du plancher		
Oxygen Outlet				Prise d'oxygène		
Bio hazard waste container				Contenant pour matières biodangereuses		
Overhead storage cabinets				Compartiments de rangement suspendus		
Auxiliary Box Controls				Boîte de commandes auxiliaires		
SCBA Seats				Siège ARA		
Lockable Firearm storage				Armoire des armes verrouillable		
Wheel well				Logement de roue		
Under Bench Equipment Compartment (accessed by lifting seat)				Compartiment de rangement du matériel sous la banquette (accès en soulevant le siège)		
Exterior accessed equipment compartment				Compartiment de rangement du matériel accessible de l'extérieur		
5 lb. ABC Fire Extinguisher				Extincteur à poudre chimique ABC de 5 lb		
Interior steps				Marches intérieures		
Floor height between wheel wells (33" above ground level)				Hauteur du plancher entre les logements de roues (33 po au-dessus du sol)		

Vue de l'intérieur, côté rue



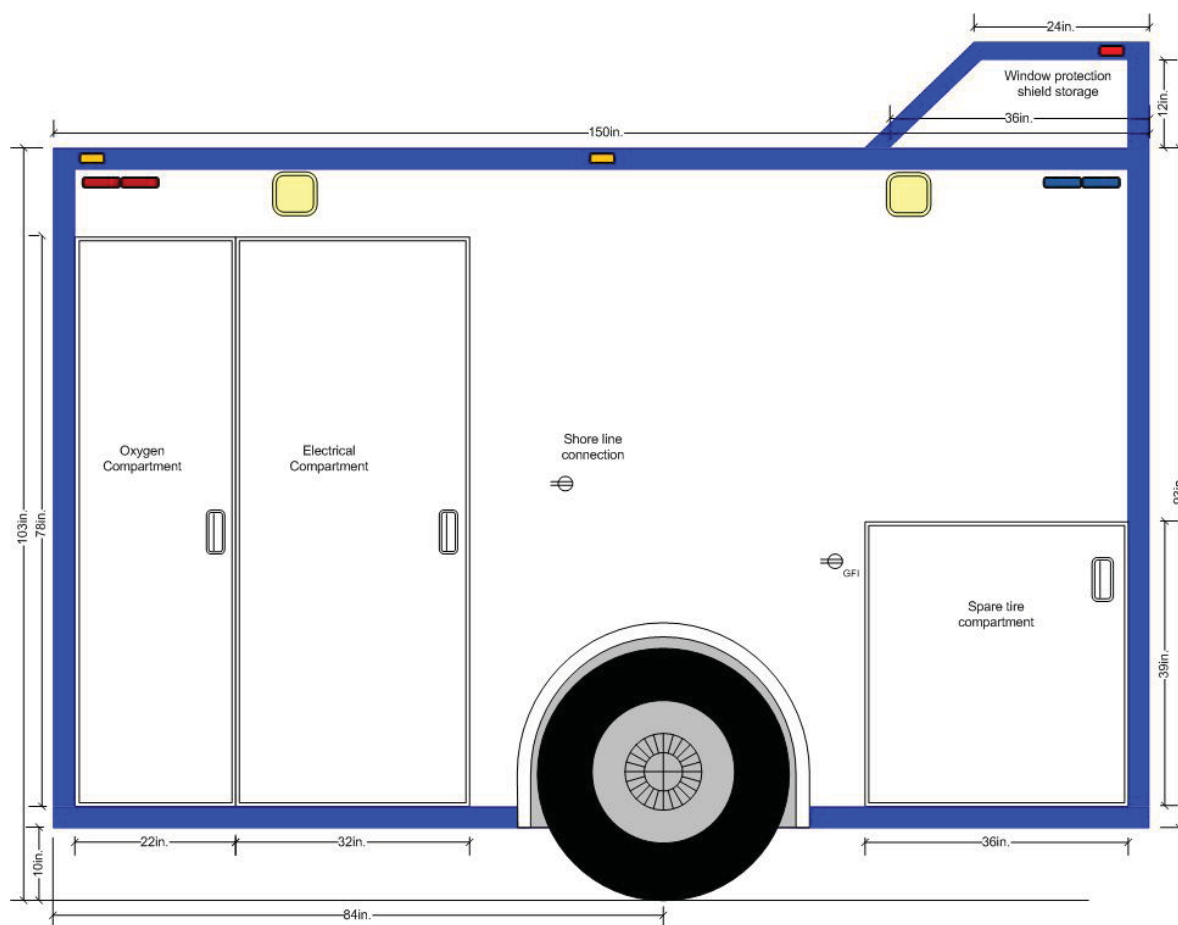
72in.	8in.	150in	...	72 po	8 po	150 po, etc.
Air circulation system vents				Prises d'air du système de ventilation		
Equipment Compartments				Compartiments de rangement du matériel		
Radio charging station				Poste de recharge de la radio		
Cot battery charging station				Poste de recharge de la batterie de civière		
Medi-Kool Refrigerator				Réfrigérateur Medi-Kool		
Defibrillator (slide-out, pivoting docking station)				Défibrillateur (socle coulissant et pivotant)		
Ambulance Box Controls				Boîtier des commandes d'ambulance		
Radio equipment				Équipement radio		
12V Receptacles				Prises de courant 12 V		
Oxygen/Suction				Oxygène/aspiration		
Work surface				Plan de travail		
Fire suppression system				Système d'extinction d'incendie		
Exterior accessed spare tire compartment				Compartiment de pneu de secours accessible de l'extérieur		
Espar Airtronic Heater				Appareil de chauffage Espar Airtronic		
Samlex 2000 inverter				Onduleur Samlex 2000		
Ametek air filtration system				Système de filtration de l'air Ametek		
Oxygen Compartment				Compartiment d'oxygène		
Interior access to oxygen compartment				Accès intérieur au compartiment d'oxygène		

Vue extérieure, côté trottoir



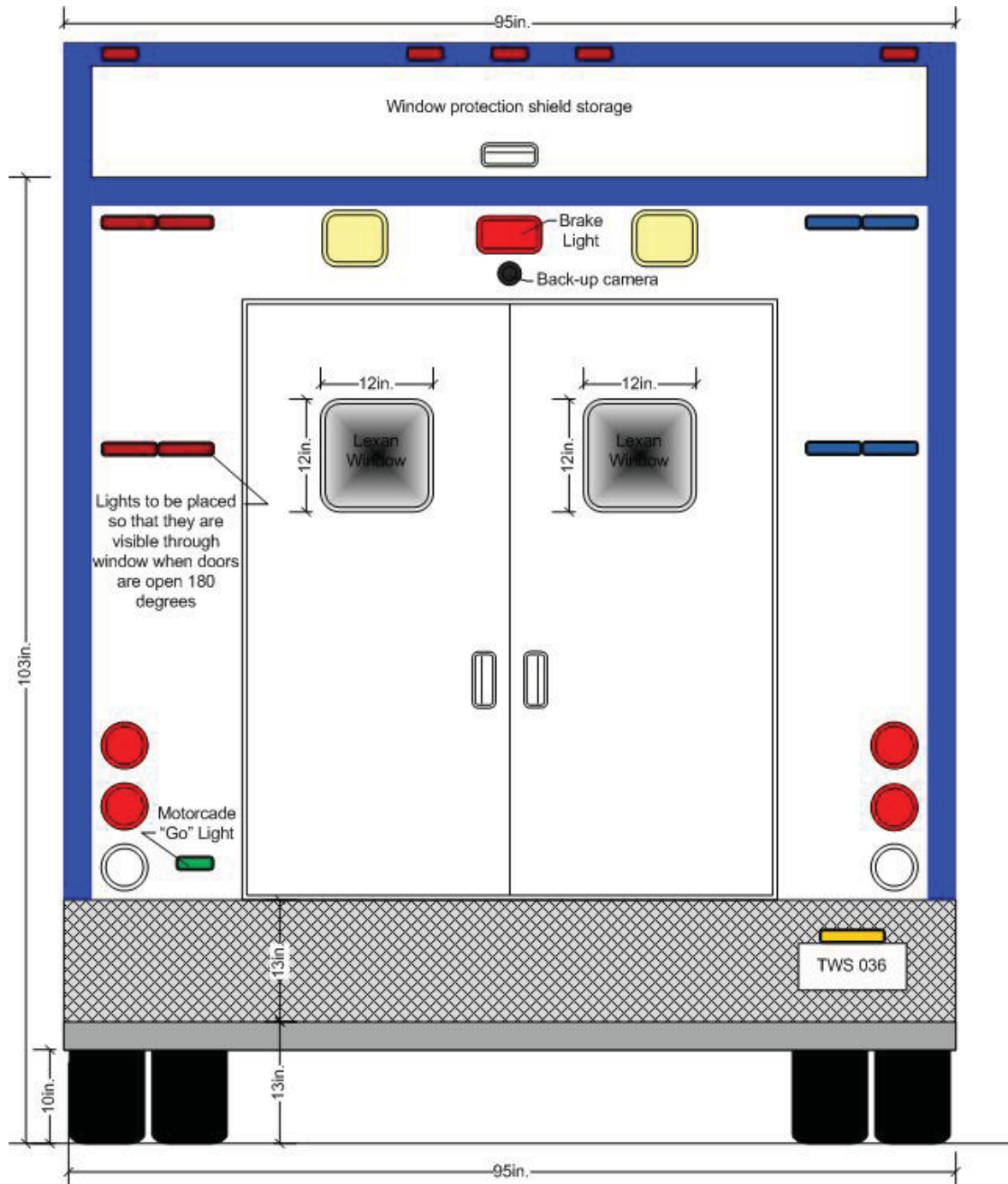
12in.	24in.	...	12 po	24 po, etc.
Window protection shield storage			Compartiment de rangement des grilles de protection des fenêtres	
Equipment Compartment			Compartiment de rangement du matériel	
GFI			Prise de courant avec disjoncteur de fuite de terre	
Lexan Window			Fenêtre Lexan	
Side access door			Porte d'accès latérale	
Storage compartment			Compartiment de rangement	

Vue extérieure, côté rue



103in.	78in.	...	103 po	78 po
Window protection shield storage			Compartiment de rangement des grilles de protection des fenêtres	
Oxygen Compartment			Compartiment d'oxygène	
Electrical Compartment			Compartiment électrique	
Shore line connection			Prise extérieure	
GFI			Prise de courant avec disjoncteur de fuite de terre	
Spare tire compartment			Compartiment du pneu de secours	

Vue extérieure arrière



103in. 10in. ...	103 po 10 po, etc.
Window protection shield storage	Compartiment de rangement des grilles de protection des fenêtres
Brake lights	Feux de freinage
Lexan Window	Fenêtre Lexan
Lights to be placed so that they are visible through window when doors are open 180 degrees	Feux placés de manière à être vus par la fenêtre lorsque les portes sont ouvertes à 180 degrés
Motorcade "Go" Light	Feu vert indiquant que le véhicule est en déplacement

REMARQUE

La cabine, le châssis et la caisse doivent être considérés comme un tout; ils doivent donc faire l'objet d'une seule soumission.

Afin de prévenir une réaction galvanique, des isolateurs ECK de ½ po doivent être installés partout où des métaux de nature différente pourraient entrer en contact.

Dans tous les cas où une marque ou un modèle est mentionné, le matériel de qualité équivalente ou supérieure sera envisagé.

Les dimensions indiquées dans les spécifications écrites et sur les schémas fournis sont approximatives. Il est possible de modifier légèrement les dimensions pour satisfaire aux exigences de fabrication, sous réserve qu'une entente à ce sujet soit conclue entre la GRC et le soumissionnaire retenu.

Pour chaque spécification, les soumissionnaires doivent indiquer s'ils se conforment en tous points ou non aux exigences de ladite spécification en inscrivant leurs initiales à l'endroit correspondant dans la colonne réservée à cet effet, de même qu'à côté de chaque dessin. Le devis et les diagrammes constituent un seul et même document. Le fait de noter un élément dans l'un mais non dans l'autre ne saurait indiquer que l'élément en question n'est pas nécessaire.

Le soumissionnaire retenu doit fournir à la GRC des diagrammes du câblage c.a. et c.c., la documentation de certification CEC et ESA, de même que les dessins de CAO des appareils fournis.

À moins d'une demande particulière expressément formulée dans le présent devis pour remplacer un élément qui se trouve normalement dans la construction d'une ambulance, tous les composants et toutes les fonctions doivent à tout le moins respecter la version en vigueur de l'une des normes suivantes :

**Norme du Bureau de normalisation du Québec (NQ1013);
Ontario Provincial Land Ambulance & Emergency Response Vehicle
Standard/(norme provinciale de l'Ontario relative aux ambulances terrestres et aux
véhicules d'intervention d'urgence);
Alberta Health and Wellness Ambulance Vehicle Standards Code.**

Compte tenu de la complexité du véhicule et du matériel qui y sera installé, les ateliers chargés d'honorer les garanties pour l'ensemble du véhicule doivent se trouver au plus à 100 kilomètres de l'endroit où sera basé le véhicule, c'est-à-dire à Montréal (Québec).

Au moins deux inspections doivent avoir lieu pendant la fabrication de la caisse du véhicule et une troisième avant l'acceptation du véhicule complété.

Le constructeur doit fournir, à la livraison, des instructions sur le fonctionnement mécanique et électrique de l'ensemble du véhicule.